



Western Hemisphere Institute for Security Cooperation

**WHINSEC Occasional Papers Series
#2**

**First Annual Simon Bolivar Democracy
and Human Rights Lecture
January 17, 2002**

WHINSEC OCCASIONAL PAPER SERIES

In the past two decades, the nations of the Western Hemisphere have achieved unprecedented stability, giving rise to democratically-elected governments and free market economies. This transformation has been facilitated by a U.S. foreign policy in the region that emphasizes respect for democracy, the rule of law and human rights.

Our national security strategy is based on cooperation and engagement with other democracies, working together to meet the continuing challenges of terrorism, drug trafficking and transnational crime and other non-traditional security threats. To achieve hemispheric cooperation on these important issues, the U.S. Congress has established various institutions. The Western Hemisphere Institute for Security Cooperation (WHINSEC) is one such institution, under the U.S. Department of Defense, which plays a key role in supporting U.S. foreign policy for the region.

The Institute provides professional education and training for military, law enforcement and civilian government personnel from eligible nations of this hemisphere. WHINSEC strives to foster mutual understanding, confidence and cooperation among nations and promote democratic values and respect for human rights.

The Institute's Occasional Paper Series reflects these core values, goals and objectives in a manner accessible to the general public. The material published in this series reflects the wide variety of activities conducted at WHINSEC, including conferences, special lectures, research and classroom teaching. I hope that you will find these papers informative and stimulating. We would welcome your comments on the issues raised in these papers.

COL Richard D. Downie, Ph.D.
Commandant
Western Hemisphere Institute for Security Cooperation
U.S. Department of Defense

**WESTERN HEMISPHERE INSTITUTE FOR SECURITY COOPERATION
U.S. DEPARTMENT OF DEFENSE
Fort Benning, Georgia**

The Simon Bolivar Democracy and Human Rights Lecture

Dr. Jorge Santistevan de Noriega

January 17, 2002

Introduction

For Rosmery, my wife, and I, this is a special moment. We come with gratitude to accept the Simon Bolivar Award, established on occasion of the Institute's first anniversary; and whose purpose is to reward those individuals that have contributed to the democratic cause and human rights. Consequently, I can only simply say "thank you very much" to the Institute and the Carter Center for proposing my name to receive this award. As a result, the sincerity of this gratitude must be understood due to the brevity of its statement and the commitment that for me implies to accept the Simón Bolivar Award.

Bolivar as the idol of Latin Americans and Hispanics

I begin by saying that I feel especially overwhelmed by the name Simón Bolívar. To every person born in what he called the "Great Motherland", which according to its name should make up the Southern United States, that is, what is known today as Latin America. A statesman and visionary who in 1815, while in exile in Jamaica wrote what is known as the "Carta Profética" (Prophetic Letter), where he tells intuitively of the passing of time and the future of Americas. Simón Bolívar is also a hero to all Latin Americans - also known as Hispanics — who increasingly participate in the economy and public life (including the armed forces) of the United States.

Bolívar is the Great Liberator, not only in a military and political sense, but the pre-eminent Latin American visionary who could and put the palisade of integration in the forefront. He is the recipient of personal and collective acceptance by the Latin American population, and is known beyond Venezuela, his birthplace. For example, in my country, he participated in the Battle of Ayacucho in 1824, which brought about the heroic deed of independence by San Martín. That is why his name must be guarded diligently, for Ayacucho was not only the final battle for the independence of Peru, but a starting point for the liberation of all of our new republics.

Let me remind you that in my country, Peru, Bolívar found out about the greatness of the independence and the misery of power. History tells us that when he left Peru without having consolidated his dreams of integration, he sadly said, "I have been plowing in the sea". Surely, the Liberator was unaware of the reach of his ideas and proposals. A lot of water has run under the bridge since the "*Congreso Anfiteónico de Panamá*" (Congress of Panama), organized in June of 1826 by the Libertador as the cornerstone of our union (in a letter written to Bernardo O'Higgins on that same date, he outlined the Bolivarian philosophy: "America should be a nation of republics"); and the last Summit of the Americas held in Quebec at the onset of the twenty-first century. At that moment, in the frame of the Inter-American System, with its virtues and defects, we can see how much of what he said is becoming a reality, precisely in the scope of the rules that must be universally respected by all in favor of democracy and human rights.

Bolivar did not plow in the sea

I would highlight, only as an example for the least credulous, two particular contributions of the Inter-American System that with its admitted flaws are destined to make a reality the system of respect and tolerance in our continent.

- (a) On one hand, the newly approved Inter-American Democratic Charter that establishes – maybe late, but already it does establish – the mechanisms for sanctioning for the cases that block the democratic advancements and the constitutional state in the OAS member countries, as proposed by a Peruvian diplomat of such a stature as Javier Perez de Cuellar, as Chancellor of the Government of Democratic Transition headed in my country by Dr. Valentín Paniagua.
- (b) On the other hand, the adoption of instruments of international protection of human rights (the American Declaration and the American Convention or San José Pact) and the protection agencies (such as the Inter-American Commission and the Inter-American Court on the subject) that determine the minimum amount of respect due to all human beings under any circumstances anywhere on the Continent.

Commitment to the future, not the past, of the Institute

Now that I have explained my respect for the figure of Simón Bolívar, allow me to explain the commitment that accepting this award means. This is the first time this award has been presented, and because of the nonexistence of any economic commitment whatsoever, what changed my consent was a free decision of material condition that could give rise to some instances of disapproval. Nevertheless, I have made the decision with the full knowledge that it could be interpreted as an act of indifference regarding the School of the Americas and to pointlessly associate this with this new Institute.

Before accepting, I have reflected and consulted with people who advised me that I could be involving myself in an act of “window washing” like they say in English, in order to “throw dust” on the shameful past that school represented. Neither to dilute its inherent blame nor to appease the pain of the victims of what was taught and practiced in that school under the National Security doctrine.

On the other contrary, it is at this precise moment that I must tell you that I know what that institution was, since I lived in Panama many years ago before, thanks to the Torrijos-Carter treaties, that beloved country recovered full sovereignty over the whole isthmus and return to its bosom what was known as the Canal Zone, precisely where that school operated. I have lived under dictatorship in Argentina and I have devoted a decade of my work to resolving conflicts in Central America. Therefore, I know first hand how some of its former graduates organized death squads in El Salvador, taking the live, of among, others Monsignor Romero, how the coupists of the Continent found doctrine and echoed on what the school promoted, how Senator Edward Kennedy fought so hard in Congress to close the school, and how much the participation of the non-governmental organization, “School of the Americas Watch”, contributed to reveal, to the shame of all involved, the adoption and distribution of manuals that justified the use of torture. None of this can be silenced on this occasion, even though it may generate displeasure and bring back bad memories of the disgrace of training the coupists and torturers of Latin America.

But I also recognize the mandate that the US Congress has given this new institute, in the framework of the principles of the Organization of American States, and requiring it to comply within the military realm, with the expressed objective of contributing to the strengthening of the democracies of the Continent and promoting respect for human rights.

Faced with the alternative of deciding in favor of rejecting the award - which as previously stated I accept more as a challenge than an honor - or of reaffirming my devotion to the cause of democracy and human rights, I have chosen the later. I accept this distinction to ratify the commitment demonstrated in my personal and professional life with the values of tolerance, transparency, and respect for personal dignity. I believe in the possibilities of change, and I am prepared to join them, especially when the initiative of awarding recognition comes from a military institution whose influence over the previously mentioned causes in the Armed Forces of our Continent could be a multiplier and consequently defining.

Finally, I believe that it is not the awards presented by this Institute what will change its image before the people of Latin America. Rather it will be the sincere instruction that it imparts now and in the future, that commitment to the law and unconditional respect for human rights is the first obligation of those who wear the uniform. If with its actions, this institute — that is presenting itself as “new institute for a new century” — can prove this to the people of Latin America, a lot will be gained, and we will once again believe in and respect what takes place here.

Democratic changes and conceptualization of the role of the Armed Forces

At the risk of being critical and lacking understanding, I would prefer to take this opportunity to speak about an idea of the armed forces as comprised by citizens in uniforms, men and women, with the full rights and means to protect them within their quarters; complying with their duties in the area of security and defense; sure of their rights as citizens, including the right to vote without exclusions; and fully subjected institutionally to civilian authority that in modern societies and in the Fundamental Charters of our Continent is certainly the only constitutional authority.

Taking it farther, I am interested in contributing, from a democratic perspective, to a change in the conceptualization of the military, which together completely subjected to civility, fulfills his duty of defense in a professional manner, integrating his role to the necessities of the society he serves, likewise prepared to collaborate in the development of a culture of peace in those societies, with its neighbors and with the world in general. These professionals, capable of rationalizing or admitting to the reduction of the privileges given to them by the governments for the simple fact of wanting to remain in power without the support of the people; and willing to open the military institutions to the integration in the academic and community life of our countries.

In my judgment, this implies a necessary revision of the train of thought predominant in the Continent — and that this Institute embraces — of reducing the problem of military intervention in the civil power to a simple topic of “civil-military relations”, when we should insist in the indeclinable supremacy of the civil power democratically constituted over the military. The later, at the same time, forces to underline the political responsibility which cannot be delegated, of the civilians responsible for knowing issues related to security and defense in order to make decisions and assume their respective responsibilities in the matter. This is part of the problem and to form the civilians responsible and respectful of democracy and human rights, that could be a kind of “constituency” in this matter is part of the move of Latin America toward consolidated democracies.

I emphasize, at the same time, the peculiarity of this Institute to which members of the armed forces and law enforcement agencies from all the Latin American countries and the Caribbean come to study, with a high influence of courses, library and installations for instruction in Spanish, that supposedly is intended for the dissemination of the democratic principles (including, as I mentioned before, the latest resolution of the Organization of American States that contains sanction mechanisms in cases that interrupt or affect the democratic life and the constitutional

state, in which the leaders of the armed forces and law enforcement agencies could fall into), and of course contents of the international instrument of Humanitarian Law and International Law of Human Rights whose developments is particularly known in the Inter-American System.

In this context, I do not doubt that the obligation that, through mandate, this Institute has in human rights issues, will be accomplished by inviting to join in this effort, well known lawyers and jurists that form part of the system's organisms of protection (the commission and court which I mentioned before) to the Inter-American Institute of Human Rights, with experience on this subject, the Andean Commission of Jurists (I am working on some projects within its scope), fellows dedicated to the subject in all the countries of the continent, as well as my ex-colleagues, the Ombudsmen of Latin American and the Caribbean, and those that come from the many good and honorable non government organizations on human rights in North America, the Caribbean and Latin America. This is what I wish to support; I mean, to make a reality the rupture with what was the School of the Americas.

It's the circumstance, not the person that is rewarded: the transition to democracy and the roll of the Ombudsman.

To conclude, I wish to explain the other motive, besides the commitment that I have explained, and that make me respond positively to a generous concession of the SIMON BOLIVAR award. I quote Ortega and Gasset, and repeat with him: "I am me and my circumstance", and as he says in *"Reflections of Quixote"* (*"I am me and my circumstance, and if I fail to save it, I will not save myself"*). Thus, my interpretation based on the contribution of the Spanish philosopher that the recognition involves more to circumstance than the recipient. In this case, to Perú, and the recovery of democracy and also to the role played and continued to be played by the Ombudsman in these crucial moments of our history.

Lets look at the facts, that starting with the fall of the Berlin Wall, the democratically elected governments are the rule in Latin America and the Caribbean - with the known exception that as it stands alone confirms the rule - in the '90 there were two interruptions to the democratic life that prospered: Haití and Perú. As a consequence, in my country, in 1992, the basic rules changed and an idea of democracy is imposed, in the search for a more efficient struggle against terrorism and the introduction of a set of free market rules; that being efficient in the first arbitrarily did without the respect for human rights and imposed a culture of secrecy under which it mushroomed into the highest level of corruption known to the world. All of this, must be recognized, with the participation of the armed forces within which took place a corruption guided by its leaders that manipulated the power to break the law. This is not an exaggeration, because all of this has been proved, recognized in official documents and videos that have traveled around the world much to the embarrassment of the Peruvians.

Well then, in this context of corruption and manipulation of power, those that exercised it tried to perpetuate themselves through the fraudulent reelections of 2000. Nonetheless, the democratic forces of the country, from the combative opposition and the organized civil society knew how to use the weapons of the civil resistance and accusations, in and outside the country, forgoing every form of violence in this genuine struggle against autocracy. This civic tendency forced the fall of the regime, assisted by the weight of the systemic and organized corruption of power since the times of Fujimori.

The remarkable thing about my country is, that the difficult transition from autocracy to democracy had taken place without a military coup, without calls or warnings from the barracks, without shots being fired or unfortunate victims, without an economic crisis, massive withdrawals of the dollar or a stock market crash. And the recovering of democracy, lead by the transition government, supported by the international community and the Inter American System, and broadcasted by Peru's and the continent's free press allowed that, in specially adverse circumstances, the Ombudsman Office, helped somehow in the defense of human rights.

Ombudsman Office did it denouncing the increasing military intervention in the civilian affairs of my country; acting in defense of the Constitutional State, supporting what was left of freedom of expression and questioning the elections. Despite the formality and apparent compliance with the law, these lacked legitimacy. Fortunately, we see it now. They enacted such doubtful laws that it only took the showing of the first video of the corruption for the people to be aware about the death sentence of the regime.

Democratic transition, a process full of difficulties

It has not been, nor will it be easy to transition from autocracy to democracy, without criticism or frustrations. But it has been accomplished without concessions to impunity. The Ad Hoc office of the Attorney General is working fully in the Montesino case, and society appreciates the advances made by the judges and prosecutors against corruption. The guilty parties, as never before in the history of my country — and maybe in the history of the Latin American countries - civilians and military personnel are being investigated and tried by common judges; many of them have lost their freedom and are in common jails, where they belong, inasmuch as corruption is a common crime and this is the way those who commit those crimes should be treated.

The Truth Commission, with regard to violations of human rights, strives to establish the truth as an inevitable way of justice and reconciliation, recognizing the large number of violations of human rights, assigning institutional and personal responsibilities derived thereof, offering comfort and reparation to the victims, which is necessary, in my judgment, to afford the possibility of mourning and burial for thousands of disappeared.

The government elected last year, in elections admitted by all, presided over by Dr. Alejandro Toledo, has assumed the great responsibility seeking reconciliation, national resolution, to overcome the legacy of dictatorship and to lead a democratic Peru along the path of progress in the globalization environment imposed on us beyond our means. Agreements are envisioned, greater constitutional changes are promoted, the fight against corruption continues with the participation of a vigilant civil society; that same representation of civil society resulting from the rejection to complacency by the manipulation of power with the participation of the military sector and the indignation for the restrictions imposed on the rights of the people, and limitations to the protection of human rights. Particularly, when it was proposed that Peru withdraw from the contentious jurisdiction of the Inter American Court of Human Rights, known by all of us as the San Jose's Court.

The challenges presented by modernization and the need to preserve democracy and human rights

I am conscious of the spiraling transformation that the world faces in this unstoppable technological race. I admit that globalization calls for the revision of the concepts of sovereignty – something that the defenders of human rights are used to – as well as the strengthening the integration of our countries. I accept that today's democracy is less formal and more demanding in accounting for the authorities, which forces an expansion in exercising the citizenship and the

strengthening of the organized civil society. I am not running away from the intellectual challenge that means to raise the issue of how the world is going to react in the face of international terrorism, organized crime and drug trafficking – structured in our country around the perversion of a derivative of the coca leaf, the sacred plants of the Incas, the original inhabitants of Peru – the threats to the environment and above all although less perceptible, the social exclusion, which means that entire continents and a large amount of the populations of our countries are moving away from the benefits of comfort and the advantages of shared education, which in turn provides the fuel for the propagation of the aforementioned threats.

But in the presence of it all, in this basically military environment, I dare to show you my country's experience. The basic rules of democracy and the respect for human rights should not be set aside. Not even in the most dramatic circumstances – such as that experienced by the United States on September 11. By chance, I was working in Washington and accidentally became a witness to a tragedy that I shared and continue to share – since the lack of law enforcement, that justice that is not justice, the force that is not applied legitimate and proportionally; generates as we saw it in Peru – only Pyrrhic victories not sustainable in time. In this sense, I would like to share with you the concerns that have arisen in this country with the initiatives to establish military courts for the terrorists and limit the civil rights of the suspects of certain ethnic origin. With applicable moderation, but based on specific experiences, I give you the example of Peru where the limitations of those special tribunals has been in clear evidence, they ignore the basic rights, which include the rules of due process. To avoid contributing to malicious intentions that the United States – which hasn't ratified the American Convention of Human Rights which I previously mentioned – is in a better position to demand from Latin America, respect for basic civil rights, than to comply with them within its own territory.

The supremacy of the democratic values and human rights in military ethics

In conclusion, I would like to reiterate my appreciation for your generous attentions and renew my trust that here, in this Institute, a new conscience is growing. One capable of assuming as its own a culture of peace, prepared to forged democracy and human rights as the two faces of the same coin. Establish the supremacy of the principles of public ethics and specifically ethics in the military environment. Ethics in the military, the coercive apparatus of the state that monopolizes the use of force for the exclusive benefit of society, that which is capable of reaching the fatal consequences faced by a female or male soldier has to be carefully cultivated and imbedded, with the participation of external dispositions alien to the isolation of the barracks but committed to the values devoted in the essentials of our constitutions and in the instruments of human rights that are part of them.

Thus, I trust that the participants of this first anniversary of the Institute will not remember this date as one that we "plowed in the sea". I say it with all due respect to the memory of the Liberator Simón Bolívar and the commitment that I feel obligated with this distinction, whose purpose is to dignify Perú and the recovery of democracy.

Thank you very much.

Jorge Santistevan de Noriega

BIOGRAPHICAL INFORMATION

Jorge Santistevan de Noriega is a Peruvian attorney born in Arequipa in 1945. He has devoted his life to the defense of civil liberties, support for democratic causes, and the resolution of conflicts both in his country and in Central America. He was the first ombudsman of the country of Peru and has distinguished himself by his independent discernment, resolution, and uncompromising defense of the principles that sustained democratic order in the authoritarian context of Peru between 1996 and 2000.

Educated in Jesuit schools, he studied philosophy and law at the Catholic University of Peru in Lima. He shared university life with a clear artistic vocation as founder of the Catholic University Theater (TUC) and journalist for the weekly publication, "Seven Days of Peru and the World," from the *La Prensa* newspaper of Lima.

He completed his graduate studies at the Inter-American Law Institute of the New York University Law School and at the University of Wisconsin between 1968 and 1971. Upon returning to Peru, he devoted his time to teaching at the Catholic University of Lima and to conducting academic research. As a product of his work, he has published essays on law and development, as well as on socio-political topics at DESCO ("Centro de Estudios y Promoción del Desarrollo") ("Center for Studies and Development") and at the Institute for Peruvian Studies (IEP).

In 1975, he left Peru for an extensive 17-year journey abroad linked to the situation and conflicts in Central America. He worked in Panama with the International Work Organization (OIT) and in Central America and Mexico with the United Nations Office of the High Commissioner for Refugees (ACNUR). During this period, he inspired and spearheaded regional efforts to find humanitarian solutions to the refugee problems in Mexico and Central America (through the International Conference known as CIREFCA), which helped to pave the way for the peace agreements forged under the sponsorship of the United Nations and the Organization of American States in Nicaragua, El Salvador, and Guatemala.

He returned to Peru in 1991 to establish *Santistevan & Asociados Abogados-Consultores* ("Santistevan & Associates Attorneys-Consultants"), and after conducting international consultation sessions and providing private legal services, he was elected to Congress in 1996 as the first ombudsman of Peru. In this capacity, he was successful in creating the Ombudsman Institution in his country, which earned recognized technical and moral credibility and gained complete independence from the Fujimori Government, thereby establishing himself as an accepted public figure capable of taking a stand in scenarios of insecurity and confrontation in defense of civil rights and liberties.

Examples of this include the presidency that he held in the Ad Hoc Commission established by law as a response to his initiative to reclaim freedom for more than 500 innocent people who were falsely accused of terrorism by the tribunals of justice, the report on freedom of expression which resulted in his receiving the *Gran Premio Chapultepec 2001* ("Chapultepec 2001 Award") presented by the Inter-American Press Society, the efforts he made in defense of women's rights recognized in his country by the Flora Tristán Feminist Organization in 1999, a review of compulsory military service designed to abolish conscription or forced military recruitment, the proposals for reforming the military justice system in defense of human rights,

by questioning the validity of the elections conducted in the year 2000 in Peru, which resulted in his being awarded the "Francisco García Calderón" Medal by the Law College of Lima in the year 2000. A symbol of his management and mediation has been his participation in the "Mesa de Diálogo" ("Dialogue Table") sponsored by the OAS for the purpose of reestablishing democracy in Peru in the wake of fraudulent elections and the fall of the Fujimori regime.

After leaving his post as ombudsman, he has focused his efforts on strengthening the democratic state and on the defense of human rights by way of a project he directed in the Andean Commission of Attorneys in association with the United Nations Office of the High Commissioner for Human Rights as well as through the contributions he has made as a member of the Base Commission for Constitutional Reform established by the Transitional Government, and as President of the Commission on Reform and Strengthening of the Armed and Police Forces of the Lima Law School.

Furthermore, he is equally devoted to promoting methods of prevention and vigilance in the war against corruption, as is exemplified by his participation in the National Anti-Corruption Initiative promoted by the Transitional Government of Peru, his membership in the administrative body of the Pro-Ethics Non-Governmental Organization, his role as an advisor in the revision of the Code of Ethics for the Inter-American Development Bank, as well as the contributions he has made to the modernization and autonomy of judicial authority in Peru while serving as a member of the Advisory Group for the Judicial System and the Magistracy Academy of his country.

Jorge Santistevan de Noriega is married and has three children and three grandchildren. Besides his undecidable fondness for the arts, he is known as an impenitent traveler, a university professor, and a conference speaker frequently invited to address events at the Inter-American Institute of Human Rights, the Andean Corporation of Development, as well as at other research centers and universities on the American Continent.

participación en la Mesa de Diálogo auspiciada por la OEA para la recuperación de la democracia en el Perú como resultado de tales elecciones fraudulentas y la caída del régimen de Fujimori.

Al haber dejado de ser Defensor del Pueblo, ha dedicado sus actividades al fortalecimiento del Estado de Derecho y la defensa de los derechos humanos en el marco del Proyecto que dirige en la Comisión Andina de Juristas en asociación con la Oficina del Alto Comisionado de las Naciones Unidas para los Derechos Humanos, así como en sus contribuciones como miembro de la Comisión de Bases para la Reforma de la Constitución establecida por el Gobierno de Transición y como Presidente de la Comisión de Reforma y Fortalecimiento de las Fuerzas Armadas y Policiales del Colegio de Abogados de Lima.

En el marco de sus actividades está igualmente dedicado a promover fórmulas de prevención y vigilancia en la lucha contra la corrupción, como lo ejemplifica su participación en la Iniciativa Nacional Anti Corrupción promovida por el Gobierno de Transición en el Perú, su pertenencia al grupo directivo de la organización no gubernamental Pro-Ética, su actividad como consultor para la revisión del Código de Ética del Banco Interamericano de Desarrollo, así como su contribución a la modernización y autonomía del Poder Judicial en el Perú actuando como miembro del Grupo Consultivo del Sistema Judicial y de la Academia de la Magistratura de su país.

Casado con tres hijos y tres nietos, se le conoce -aparte de su indeclinable predilección por el arte- como viajero impenitente, profesor universitario y conferencista invitado frecuentemente a disertar en eventos del Instituto Interamericano de Derechos Humanos, la Corporación Andina de Fomento, así como centros de investigación y universidades del continente americano.

Jorge Santistevan de Noriega

DATOS BIOGRAFICOS

Jurista peruano nacido en Arequipa en 1945. Ha dedicado su vida a la defensa de las libertades civiles, el apoyo a las causas de la democracia y la solución de los conflictos tanto en su país como en Centroamérica. Ha sido el primer Defensor del Pueblo del Perú cuya actuación se ha distinguido por la independencia de criterio, la firmeza de sus posiciones y defensa intrasigente de los principios que sustentan el orden democrático, en el contexto autoritario del Perú entre 1996 y el año 2000.

Educado en colegios jesuitas, lleva a cabo sus estudios de Filosofía y Derecho en la Universidad Católica del Perú en Lima. Comparte la vida universitaria con una clara vocación artística como fundador del Teatro de la Universidad Católica (TUC) y actividades periodísticas en el semanario "7 Días del Perú y del Mundo" del diario La Prensa de Lima.

Realiza sus estudios de post grado en Inter American Law Institute de la Facultad de Derecho de New York University y en la Universidad de Wisconsin entre 1968 y 1971. A su regreso al Perú se dedica a la enseñanza universitaria en la Universidad Católica de Lima y a la investigación académica. Como producto de su trabajo publica obras sobre derecho y desarrollo, así como temas político sociales en DESCO (Centro de Estudios y Promoción del Desarrollo) y el Instituto de Estudios Peruanos IEP.

En 1975 deja el Perú para llevar a cabo un largo período de 17 años en el extranjero vinculado con la situación y los conflictos centroamericanos. Trabaja en Panamá con la Organización Internacional del Trabajo (OIT) y en Centroamérica y México con la Oficina del Alto Comisionado de las Naciones Unidas para los Refugiados (ACNUR). En esta época impulsó y dirigió los esfuerzos regionales para la solución humanitaria de los problemas de los refugiados en México y Centroamérica (a través de la Conferencia Internacional conocida por las siglas CIRFECA) que contribuyó a preparar el terreno para los acuerdos de paz celebrados con el auspicio de las Naciones Unidas y la Organización de Estados Americanos en Nicaragua, El Salvador y Guatemala.

Retorna al Perú en 1991 para constituir Santistevan & Asociados Abogados - Consultores y después de llevar a cabo consultoría internacional y brindar servicios legales privados, es elegido por el Congreso de la República en 1996 como el primer Defensor del Pueblo del Perú. En tal capacidad, logró crear la institución del Ombudsman en su país con reconocida solvencia técnica y moral, áreas de probada independencia frente al Gobierno de Fujimori, destacando como una figura de alto nivel capaz de acercar posiciones, en escenarios de precariedad y confrontación, en defensa de derechos y libertades civiles.

Ejemplo de ello fue la presidencia que ejerció de la Comisión Ad Hoc creada por ley a su iniciativa para la recuperación de la libertad de más de 500 personas inocentes falsamente acusadas de terrorismo por los tribunales de justicia, el informe sobre libertad de expresión que lo hizo acreedor del Gran Premio Chapultepec 2001 concedido por la Sociedad Inter Americana de Prensa, el trabajo impulsado en defensa de los derechos de la mujer reconocido en su país por la organización feminista Flora Tristán en 1999, la revisión del servicio obligatorio para erradicar las levas o reclutamientos forzados, las propuestas para la reforma de la justicia militar a favor del respeto a los derechos humanos, el informe sobre desaparecidos en el período 1980 - 1999 que constituye el germen de la propuesta para una Comisión de la Verdad y Reconciliación, la contribución brindada a la sociedad civil en el cuestionamiento a la validez de las elecciones realizadas el año 2000 en el Perú como lo demuestra el otorgamiento de la Medalla Francisco García Calderón por parte del Colegio de Abogados de Lima en el año 2000. Símbolo de su gestión y mediación ha sido su

Muchas gracias.

Contra, en consecuencia, en que los participantes de este primer Aniversario del Instituto no vayamos a recordar esta fecha como una en la cual "hayamos arado en el mar". Y lo digo con el respeto que me merece la memoria del Libertador Simón Bolívar y el compromiso a que me obliga esta distinción que tiene como propósito dignificar al Perú y la recuperación de su democracia.

Termino repitiendo mi agradecimiento por la generosidad de su atención y renovando mi confianza en que aquí, en este Instituto, está naciendo una nueva conciencia capaz de asumir como propia una cultura de paz, dispuesta a fundir como dos caras de una misma moneda democracia y derechos humanos, para establecer la supremacía de los postulados de ética pública y más concretamente de la Ética en el ámbito militar. Y es que la ética en la labor militar, la del aparato coercitivo del Estado que monopoliza el uso de la fuerza en beneficio exclusivo de la sociedad, la del que es capaz de llegar a las consecuencias fatales que un soldado o soldada enfrenta, tiene que ser cuidadosamente cultivada e inculcada, con la participación de voluntades ajenas al aislamiento de los cuarteles pero comprometidas con los valores que están consagrados en lo esencial de nuestras Constituciones y en los instrumentos de derechos humanos que forman parte de ellas.

Supremacía de los valores democráticos y los derechos humanos en la ética militar

Pero ante todo ello, en este ámbito fundamentalmente castrense, me atrevo a mostrarles la experiencia de mi país. Las reglas básicas de la democracia y el respeto a los derechos humanos no deben dejarse de lado. Ni en las más dramáticas de las circunstancias -como las que ha vivido los Estados Unidos el 11 de setiembre, ocasión en la que me encontraba trabajando en Washington y me hizo ocasional testigo de una tragedia que compartí y sigo compartiendo- pues la carencia del imperio de la ley, esa justicia que no es justicia, la fuerza que no es legítima y proporcionalmente aplicada, genera -como lo hemos visto en el Perú- solamente victorias pírricas, no sostenibles en el tiempo. En este sentido me permito compartir con ustedes las preocupaciones que han surgido en este país por las iniciativas que se han planteado de establecer tribunales y juicios militares a los terroristas y restringir los derechos civiles de los sospechosos de determinado origen étnico. Con la modestia del caso, pero fundamentada en experiencia concreta, pongo a ustedes el ejemplo del Perú donde se han hecho patentes las limitaciones a estos regímenes especiales de juzgamiento cuando no respetan los derechos fundamentales, que incluyen por cierto las reglas del debido proceso, para no contribuir a sospechas mal intencionadas de que los Estados Unidos -que he hablado anteriormente- está mejor dispuesto a exigirnos a los latinoamericanos el respeto a los derechos civiles esenciales antes que a cumplirlos dentro de su propio territorio.

Soy consciente de las transformaciones vertiginosas que vive el mundo en esta imparable carrera tecnológica. Admito que la globalización reclama la revisión del concepto de soberanía -a lo que estamos acostumbrados los defensores de los derechos humanos- así como el fortalecimiento de la integración de nuestros países. Acepto que la democracia de hoy es cada vez menos formal y más exigente con la rendición de cuentas de las autoridades, lo que obliga a un ensanchamiento del ejercicio de la ciudadanía y a la vigorización de la sociedad civil organizada. No le huyo al reto intelectual que significa plantearse cómo va a reaccionar el mundo ante el terrorismo internacional, el crimen organizado, el narcotráfico -vertebrado en nuestros países en torno a la perversión de un derivado de la hoja de coca, la planta sagrada de los Incas, los habitantes originarios del Perú- las amenazas al medio ambiente y, sobre todo aunque menos perceptible, la exclusión social que significa el que continentes enteros y grandes poblaciones de nuestros países se alejen cada vez más del provecho del bienestar y las ventajas de la educación compartida, lo que a su vez brinda combustible para la propagación de las amenazas descritas.

Los desafíos que plantea la modernidad y la necesidad de preservar la democracia y los derechos humanos

El gobierno elegido el año pasado, en elecciones admitidas por todos dentro, presidido por el doctor Alejandro Toledo, ha asumido la enorme responsabilidad de buscar la concertación, el acuerdo nacional, para superar la herencia de la dictadura y enrumbar al Perú democrático por la senda del progreso en el ámbito de la globalización que se nos impone más allá de nuestras posibilidades. Se vislumbran acuerdos, se promueven cambios constitucionales de la mayor envergadura, se mantiene la lucha contra la corrupción con la participación de una sociedad civil vigilante; esa misma representación de la sociedad civil surgida del rechazo a la complacencia por la manipulación del poder con participación del sector militar y de la indignación por las restricciones a los derechos ciudadanos y límites a la protección de los derechos humanos, singularmente cuando se propuso el retiro del Perú de la competencia contenciosa de la Corte Interamericana de Derechos Humanos, que todos conocemos como Corte de San José.

La Comisión de la Verdad, en el campo de las violaciones a los derechos humanos, se esfuerza por establecer la verdad como método ineludible de justicia y reconciliación, reconociendo los excesos y las violaciones a los derechos humanos, asignando responsabilidades institucionales y personales que de allí se derivan, brindando consuelo y reparación a las víctimas, lo que necesariamente pasa, a mi juicio, por facilitar la posibilidad de luto y sepultura a los miles de desaparecidos.

No ha sido fácil, ni lo está siendo, transitar de la auto-critica a la democracia. Sin criticas ni frustraciones. Pero se ha hecho sin concesiones a la impunidad. Funciona a plenitud la Procuraduría Ad Hoc para el caso Montesinos y la sociedad aprecia los avances logrados por los jueces y fiscales anticorrupción. Los culpables, como nunca en la historia de mi país -y me pregunto si en la historia de los países latinoamericanos-, civiles y militares están siendo investigados, procesados por jueces comunes; muchos de ellos bajo privación de la libertad en cárceles comunes, como corresponde, pues la corrupción en un delito común y quienes incurrir en ello así deben ser tratados.

La transición democrática, un proceso lleno de dificultades

No se premia a la persona sino a la circunstancia: la transición de la democracia y el papel de la Defensoría del Pueblo

Quiero para terminar explicar el otro motivo, además del compromiso que he dejado expuesto, que me llevó a responder positivamente a la generosa concesión del premio Simón Bolívar. Cito a Ortega y Gasset y repito con él: "yo soy yo y mi circunstancia", como lo dice el en "Reflexiones sobre el Quijote" ("yo soy yo y mi circunstancia y si no la salvo a ella, no me salvo yo"; Interpretó, entonces, sobre la base de la contribución del filósofo español, que el reconocimiento más que a la persona galardonada atañe a su circunstancia. En este caso, al Perú y la recuperación de la democracia y también al papel que jugó y sigue jugando la Defensoría del Pueblo en estos cruciales momentos de nuestra historia.

Veamos: en una realidad en la que, a partir de la caída del Muro de Berlín, los gobiernos elegidos democráticamente son la regla en América Latina y el Caribe -con la excepción conocida que por quedar solitaria confirmaría precisamente la regla- ocurren en los 90s dos interrupciones a la vida democrática que prosperaron: Haití y Perú. A consecuencia de ello, en mi país, en 1992, se cambian las reglas de juego básicas y se impone una concepción de democracia que buscaba la eficacia en la lucha contra el terrorismo y la introducción de un modelo de reglas de mercado libre, que siendo eficaz en lo primero hizo tabla rasa del respeto a los derechos humanos e impulso la cultura de lo secreto al amparo de la cual creció como un hongo el más alto grado de corrupción que haya conocido el mundo. Todo ello, hay que reconocerlo, con participación de las Fuerzas Armadas dentro de las cuales se tejó una red de corrupción conducida desde una cúpula que manipuló el poder para delinquir. Esta no es una exageración pues todo ello está probado, reconocido en documentos oficiales y grabaciones de video que han dado la vuelta al mundo para vergüenza de los peruanos.

Pues muy bien, en ese contexto de corrupción y manipulación del poder, quienes lo ejercían buscaron perpetuarse mediante la reelección fraudulenta realizada el año 2000. Sin embargo, las fuerzas democráticas del país, desde la oposición combativa y desde la sociedad civil organizada supieron utilizar las armas de resistencia civil y denuncia, dentro y fuera del país, renunciando a toda forma de violencia en esta genuina lucha contra la autocracia. Esa corriente ciudadana presionó por la caída del régimen a lo que contribuyó eficazmente el propio peso de la corrupción sistémica organizada desde el poder en tiempos de Fujimori!

Lo extraordinario de mi país es que ese difícil tránsito de la autocracia a la democracia se haya producida sin un golpe militar, sin llamados ni advertencias provenientes de los cuarteles, sin disparos ni víctimas que lamentar, sin crisis económica, corrida de dólares ni desplome de la bolsa. Y la recuperación de la democracia, conducida por el Gobierno de Transición, apoyada por la comunidad internacional y el Sistema Interamericano, vocada por la prensa libre del Perú y del Continente, permitió que la Defensoría del Pueblo, en circunstancias especialmente adversas, brindara su grano de arena en la defensa de los derechos humanos.

Lo hizo, la Defensoría del Pueblo denunciando la vocación expansiva del componente militar en la vida civil de mi país, actuando en defensa del Estado de Derecho, apoyando lo que quedaba de libertad de expresión cuestionando las elecciones puesto que, a pesar de la formalidad y el aparente cumplimiento de la ley, carecieron de plena legitimidad y -afortunadamente lo vemos ahora- generaron mandatos de tal precariedad que bastó la emisión por televisión del primer video de la corrupción para que el país quede notificado de la sentencia de muerte al régimen.

Llego más lejos, me interesa contribuir, desde una perspectiva democrática, a un cambio en la conceptualización de lo militar que junto con el sometimiento pleno a la civilidad, cumpla con su tarea de defensa de manera profesional integrando su papel a las necesidades de la sociedad a la que sirven, dispuestas asimismo a colaborar con la construcción de una cultura de paz en esas sociedades, con sus vecinos y con el mundo en general. Estos profesionales capaces de racionalizarse -o admitir que se les reduzcan- los privilegios que les concedieron los gobiernos por el solamente por hecho de querer mantenerse en el poder sin el apoyo del pueblo: y dispuestos a abrir las instituciones castrenses a la integración en la vida académica y comunitaria de nuestros países.

Elio implica, a mi juicio, una necesaria revisión de la corriente de pensamiento que ha imperado en el Continente -y que este Instituto adopta- de reducir el problema de la intervención militar en el poder civil simplemente a un tema de "relaciones civiles-militares", cuando debe insistirse en la indeclinable supremacía del poder civil democráticamente constituido sobre los estamentos militares. Esto último obliga, el mismo tiempo, a subrayar la responsabilidad política indelegable que tienen los responsables civiles de conocer sobre los temas de seguridad y defensa para tomar las decisiones y asumir las responsabilidades que les corresponde en esta materia. Esto es parte del problema y formar a los civiles responsables respetuosos de la democracia y los derechos humanos, que puedan ser una especie de "constituent" en esa materia hace parte del tránsito de América Latina hacia democracias consolidadas.

Destaco, asimismo, la peculiaridad de este Instituto al que vienen a estudiar miembros de las fuerzas armadas y policiales de todos los países de América Latina y del Caribe, con una alta incidencia de cursos, bibliotecas y facilidades para el entrenamiento en idioma español, que supone -crecientemente- estará destinado a la difusión de los principios democráticos (incluida, como mencioné, la última resolución de la OEA que contiene los mecanismos de sanción en casos de interrupción o afectación a la vida democrática y del Estado de derecho, en la que podrían incurrir los mandos de las fuerzas armadas y policiales) y, por supuesto, el contenido de los instrumentos internacionales del Derecho Humanitario y del Derecho Internacional de los Derechos Humanos cuyo desarrollo en el Sistema Interamericano es particularmente reconocido.

En este contexto, no dudo que la obligación que por mandato tiene este Instituto en materia de Derechos Humanos va a ser cumplida invitando a incorporar a este esfuerzo a destacados juristas y abogados que integran los órganos de protección del sistema (La Comisión y la Corte que he mencionado antes) al Instituto Interamericano de Derechos Humanos, que tiene experiencia desarrollada en el tema, a la Comisión Andina de Juristas (dentro de cuyo ámbito llevo a cabo algunos proyectos), a catedráticos universitarios que en todos los países del continente se dedican al tema, así como a mis ex colegas, los Defensores del Pueblo de América Latina y los Ombudsmen del Caribe, y a aquellos que provienen de las muchas y muy dignas organizaciones gubernamentales de derechos humanos que existen en América del Norte, el Caribe y América Latina. Es ello lo que quiero apoyar; es decir hacer realidad la ruptura con lo que fue la Escuela de las Américas.

A riesgo de crítica e incompreensión, preferiero utilizar este espacio a favor de una concepción de las fuerzas armadas como integradas por ciudadanos y ciudadanas con uniforme, con plenos derechos y mecanismos para protegerlos al interior de los cuarteles; cumplidores de su deber en el área de seguridad y defensa; seguros de sus derechos ciudadanos incluido el derecho al voto sin exclusiones; y plenamente sometidos en lo institucional al poder civil que en las sociedades modernas y en las Cartas Fundamentales de nuestro continente es, por cierto, el único poder constitucional.

Cambio democráticos en la conceptualización del papel de las Fuerzas Armadas

Creo finalmente que no son los premios que concede este Instituto los que cambiarán su imagen ante los pueblos de América Latina. Mas bien lo hará la sincera enseñanza que imparta ahora o en el futuro de que el apego a la ley y el respeto incondicional al respeto a los derechos humanos es la primera obligación de aquellos que visten uniforme. Si con la acción de este instituto -que se anuncia como "una nueva institución para un nuevo siglo"- se logra que los pueblos de América Latina vean eso, se habrá avanzado mucho y volveremos a creer y respetar lo que aquí se hace

Ante la alternativa de optar por la exclusión del Premio -que como he dicho acepto más como un reto que como un honor- o de reafirmar mi apego a la causa de la democracia y los derechos humanos he elegido esto último. He aceptado esta distinción para ratificar el compromiso demostrado en mi vida personal y profesional con los valores de la tolerancia, la transparencia y el respeto por la dignidad de la persona. Creo en las posibilidades de cambio y me dispongo a sumarme a ellas, especialmente cuando la iniciativa de brindar un reconocimiento viene de una institución militar cuya influencia a favor de las mencionadas causas en las Fuerzas Armadas de nuestro Continente puede ser multiplicadora y, en consecuencia, definitiva.

Pero también conozco el mandato que el Congreso de los Estados Unidos ha dado al nuevo instituto, enmarcándolo en los postulados de la Organización de Estados Americanos y exigiéndole que cumpla en el ámbito militar con el objetivo expreso de contribuir a la consolidación de las democracias del continente y fomento del respeto a los derechos humanos.

Por el contrario, es en esta precisa oportunidad que debo para contarles que conocí lo que fue esa institución desde que hace muchos años viví en Panamá, antes de que gracias a los tratados Torrijos-Carter ese querido país recuperara soberanía plena sobre el istmo en su conjunto y retornara a su seno lo que se conocía como la Zona del Canal, dentro de la cual funcionaba precisamente esa escuela. He vivido en la Argentina de la dictadura y he dedicado una década de mi trabajo a la solución de los conflictos en Centroamérica, de manera que conozco de primera mano cómo es que ex alumnos de allí organizaron escuadrones de la muerte en el Salvador, quitándole la vida entre otros a Monseñor Romero, cómo los golpistas del Continente encontraron doctrina y eco en lo que la Escuela promovía, cómo el Senador Edward Kennedy luchó tanto en el Congreso por cerrar la Escuela y cuánto contribuyeron los aportes logrados por la organización no gubernamental "School of the Americas Watch" que llegó a revelar para vergüenza de todos los involucrados la adopción y difusión de manuales que justificaban la aplicación de torturas. Nada de eso se puede callar en esta oportunidad, aunque genere disgusto y traiga mal recuerdo por la infamia que significó aleccionar a los golpistas y torturadores de América Latina.

Menos para diluir la culpa inherente a ello ni aplacar el dolor de las víctimas de lo que en ella se enseñó y practicó al amparo de la doctrina de Seguridad Nacional.

Antes de aceptar, he reflexionado y consultado con personas que me advirtieron que podría prestarme a un acto de "lavar la cara" o "window washing", como se dice en inglés, para echarle

Instituto. con lo que fue la Escuela de las Américas a la que irremediablemente se le asocia con este decisión con pleno conocimiento de que ella puede ser interpretada como un acto de complacencia de condicionamiento material que pueda dar lugar a reproche alguno. No obstante, he tomado mi inexistencia de compromiso económico alguno, lo que convierte mi anuencia en una decisión libre significa la aceptación de este premio. Este surge de ser la primera persona que lo acepta y de la Una vez explicado mi respeto por la figura de Bolívar, permitárame explicar el compromiso que

Compromiso con el futuro, no con el pasado del Instituto

(b) del otro, la adopción de instrumentos de protección internacional de derechos humanos (la Declaración Americana y la Convención Americana o Pacto de San José) y los órganos de protección (a saber la Comisión Interamericana y la Corte Interamericana de la materia) que integran ese mínimo de respeto a la persona humana que es exigible a favor de todo ser humano en cualquier circunstancia en la que se encuentre en el continente.

(a) de un lado la recientemente aprobada Carta Democrática Interamericana que establece -tal vez tardíamente, pero ya lo establece- los mecanismos de sanción para los casos de interrupción de la marcha democrática y del Estado de derecho en los países de la OEA, propuesta por un diplomático peruano de la talla de Javier Pérez de Cuéllar en su condición de Canciller del Gobierno de Transición Democrática que presidió en mi país el doctor Valentín Paniagua; y

Destacaría solamente como ejemplo, para los menos crédulos, dos aportes singulares del Sistema Interamericano que con imperfecciones admitidas están destinados a hacer realidad el sistema del respeto y la tolerancia en nuestro Continente.

Bolívar no ha arado en el mar

Permitárame recordarles que Bolívar conoció en mi país, el Perú, las grandezas de la Independencia y las miserias del poder. Dice la historia que cuando dejó el Perú, sin ver consolidado el sueño de la integración, exclamó desconsolado: "He arado en el mar". No contaba seguramente el Libertador, con la proyección de su pensamiento y propuesta. Ha corrido suficiente agua bajo los puentes de la historia entre el Congreso Anfitriónico de Panamá que el Libertador concibió como primera piedra de nuestro acercamiento, realizado en junio de 1826, evidenciando el germen del ideal bolivariano expresado en carta de esa fecha a Bernardo O'Higgins, "América debe ser una nación de repúblicas"; y la última Cumbre de las Américas reunida el año pasado en Quebec apenas con los primeros resplandores del siglo XXI. En este momento en el marco del Sistema Interamericano, con sus virtudes y sus defectos, podemos ver cuánto de lo que él dijo se viene haciendo realidad, precisamente en el campo de las reglas que deben ser universalmente respetadas por todos en favor de la democracia y los derechos humanos.

punto final a la lucha de la independencia en el Perú sino que le puso el broche de oro a la causa de la libertad de todas las nacientes repúblicas nuestras.

INSTITUTO DE COOPERACIÓN PARA LA SEGURIDAD HEMISFÉRICA

DEPARTAMENTO DE DEFENSA DE LOS ESTADOS UNIDOS DE AMÉRICA

Fort Benning, Georgia

Discurso "Simón Bolívar" Sobre Democracia y Derechos Humanos

Dr. Jorge Santistevan de Noriega

17 de enero de 2002

Introducción

Para Rosmery, mi señora, y para mi este es un momento singular. Venimos con gratitud a recibir el premio Simón Bolívar, instituido con ocasión del primer aniversario del Instituto, el mismo que tiene el propósito de destacar la trayectoria de personas que contribuyen a la causa de la democracia y los derechos humanos. Ante ello, no tengo otra cosa que decir que simplemente "muchas gracias" al Centro Carter que propuso mi nombre, por la concesión de este galardón. La sinceridad de esta gratitud debe ser entendida en consecuencia, en función de la brevedad de su enunciado y del compromiso que para mí significa haber aceptado el Premio Simón Bolívar.

Bolívar patrimonio de la autoestima de latinoamericanos e hispánicos

Comienzo por advertir que me siento especialmente abrumado por el nombre. Simón Bolívar. El Libertador, es paradigma de la conducción de naciones para toda persona que nace en lo que él llamó "la Patria Grande" y que debía integrar -según su propio lenguaje- los Estados Unidos del Sur, es decir lo que se conoce hoy como América Latina. Un estadista y visionario que en 1815 escribe la denominada "Carta Profética", escrita en el exilio desde Jamaica, en la que intuye el ocurrir y porvenir de toda América. Simón Bolívar es también un referente de orgullo para los latinos -también conocidos como hispanos- que crecientemente participan en la economía y la vida pública (incluidas las Fuerzas Armadas) de Norte América.

Bolívar es el gran libertador, no solo militar y político, sino el visionario latinoamericano por excelencia que pudo y supo poner la valla de la integración en su punto más alto. Es pues patrimonio de la autoestima personal y colectiva de los latinoamericanos, reconocido en todas las fronteras, más allá de Venezuela su tierra natal. En mi país, por ejemplo, con él que se consumó la gesta libertadora de San Martín, cuando con su presencia se libró la batalla de Ayacucho en 1824. Por eso es que su nombre hay que cuidarlo diligentemente pues Ayacucho no solamente puso punto final a la lucha de la independencia en el Perú sino que le puso el broche de oro a la causa de la libertad de todas las nacientes repúblicas nuestras.

INTRODUCCIÓN A LA SERIE DE DOCUMENTOS INFORMATIVOS DE WHINSEC

En las dos últimas décadas, las naciones del Hemisferio Occidental han alcanzado una estabilidad sin precedente, dando origen a gobiernos elegidos democráticamente y economías de mercado libre. Esta transformación ha sido facilitada por una política exterior estadounidense en la región, la cual destaca el respeto a la democracia, el imperio de la ley y los derechos humanos.

Nuestra estrategia de seguridad nacional se basa en cooperación y compromiso con otras democracias, trabajando juntos para enfrentar los desafíos persistentes del terrorismo, del tráfico de drogas y del crimen transnacional, además de otras amenazas no tradicionales a la seguridad. Para lograr la cooperación hemisférica en estos puntos tan importantes, el Congreso de EE.UU. ha creado varias instituciones. El Instituto de Cooperación para la Seguridad Hemisférica (WHINSEC) es una de estas instituciones, al amparo del Ministerio de Defensa de EE.UU., la cual tiene una función importante de apoyar la política extranjera norteamericana para la región.

El Instituto ofrece educación y adiestramiento profesional a personal militar, de la fuerza pública y a funcionarios del gobierno de las naciones elegibles de este hemisferio. WHINSEC se esfuerza en fomentar el entendimiento mutuo, la confianza y la cooperación entre las naciones y promover los valores democráticos y el respeto por los derechos humanos.

La Serie de Documentos Informativos de WHINSEC refleja estos valores, metas y objetivos esenciales en una forma accesible al público en general. El material publicado en esta serie refleja la amplia gama de actividades que lleva a cabo WHINSEC, tales como conferencias, charlas especiales, investigaciones e instrucción en el aula. Espero que encuentren estos documentos informativos y sugestivos. Sus comentarios sobre los puntos presentados en estos documentos son bienvenidos.

COL Richard E. Downie, Ph.D.

Comandante

Instituto de Cooperación para la Seguridad Hemisférica
Ministerio de Defensa de EE.UU.

**Primer Discurso Anual Sobre Democracia
y Derechos Humanos "Simon Bolívar"
17 de enero de 2002**

**#2
Coleccion De Documentos Academicos**

**Instituto De Cooperacion Para
La Seguridad Hemisferica**

